



Ø



التراكيب الأساسية في اللغة العربية وعلاقتها بالنظرية التوليدية التحويلية
عند مازن الوعر
* مدونة محمود درويش * أنموذجاً *

نوقشت بتاريخ:

2016/05/24

: عمر بوبقار.....دكتور.....(جامعة قاصدي مرباح-ورقلة-).رئيساً.
: عبد المجيد عيساني.....دكتور.....(جامعة قاصدي مرباح-ورقلة-).مشرفاً.
: حكيم رحمون.....أستاذ.....(جامعة قاصدي مرباح-ورقلة-).مناقشاً.

السنة الجامعية: 2015/2016 – 1436/1437 هـ



س
اشرح لي
مذري وينسب
لي أمري
ر
ر

شكر وعرفان

أشكر المولى عزّ وجلّ على أن منّ عليّ بإتجاز هذا
البحث

كما أتقدّم بالشُّكر والامتنان إلى الأستاذ الفاضل
الدكتور

✽ عبد المجيد عيساني ✽

رمز الجِدِّ وعنوان البذل، الذي كان لنا خير عون
ونِعْمَ المشرف

والشُّكر إلى كلّ الأساتذة الذين قدّموا لي يد العون.
والشُّكر إلى كلّ الزملاء والأصدقاء.

مقدمة

ملخص

. . . .

Ù . . . Ù . . . Ù . . .
Ù . . . Ù . . .
Ù . . . Ù . . .

1911 – 1906

Ù . . .
1 . . .

(. . .) Ù . . .
Ù . . .

2 . . . Ù . . .

Ù Ù . . . Ù . . . Ù . . .
Ù . . . Ù . . . Ù . . . () Ù

i1 . . . : -1
09 . . . 2004

i1 . . . : -2
.67 | 65 . . . 2001

$:\emptyset \quad \cdot \emptyset \hat{O}$

.

· :Ø · ✨

· :Ù · ✨

() · : · ✨

· · · · · : · ✨

· · · · · :Ù · ✨

· · · · · : · ✨

· · ·

æ æ ù æ æ (1)

26 1987 j1

Ù " " Ù Ù °

Ù

Ù Ù 1.«

Ù

Ù 2.

:() :

Ù

Ù

3.

:

Ù

.24' Ù = Ù₁
_0 _0 _0 Ù _0 _0 _0 _0 Ù _0 _0 _0 = _0₋₂

.20' Ù 2013 - 1434 j1

.157' Ù 2007 - 1427 j2 Ù = Ù₋₃

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(180)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Ù = »

1.«

» = Ù

() (ã) :

i() (ã) :

() (ã) :

2.«

i(ã) : ()

() : Ù :

3.(ã) Ù

Ù Ù

»

.81' _1

.13/2' _2

.16/2' _3

) ()

1.«() : Ù (

Ø) Ù Ù

() (

()

2 ()

Ù

3

: Ù Ù) « » Ù

4.(Ù à ù Ù

Ù

()

5 Ù

.82 -1

.169 Ù -2

.62 |61 : -3

.17 -4

.75 -5

Ø .2

Ø .3

(\emptyset) *« »
 $i() ()$ $^1.$ «()» \dot{U}
 $() () ()$
 $* () \dot{U}$
 \dot{U}
 $\emptyset) \dot{U}$ \dot{U}
 $^2:$ $($
 $+$ \leftarrow -1
 $(\cdot) + (\cdot) \dot{U}$ \leftarrow \dot{U} -
 $+$ \leftarrow -2
 $\dot{U} + \tilde{O} \dots \dot{U} = \tilde{O} \leftarrow \dot{U}$ -
 $+$ \dot{U} \leftarrow -3
 $\dots + \dots \leftarrow$ -
 $\tilde{O} \leftarrow$ -4
 $(\dots i \cdot \emptyset) \leftarrow$ -5

\dots *
 $.53-52$ \dots 1
 \dots *
 $/ 67$ \dots $/ 13$ \dots \dot{U} 2
 1985 $i1$ \dots \dot{U} \dots
 $.124 - 123$

(...j : :) ← Ù -6

Ù
 Ù Ù
 () .1
 Ù Ù
 : -/2

Ù »
 Ù Ù
 Ù
 .2
 Ù
 Ù
 Ù
 Ù
 .3

) () Ù
 Ù () Ù () (

.223 : / 136 -1
 .160 -2
 .223 : -3

Ù · 1 ()Ù · Ù

: · · · · · Ù ·

() · Ù · · · · · Ù · · · · ·

() · Ù · · · · · () · · · · ·

· · · · · 2 · · · · · Ù · · · · ·

: · · · · · •

· · · · · Ù : · · · · · 1

: · · · · · Ù · Ù : · · · · · 2

· · · · · Ù · Ù · · · · ·

· · · · · Ù · · · · ·

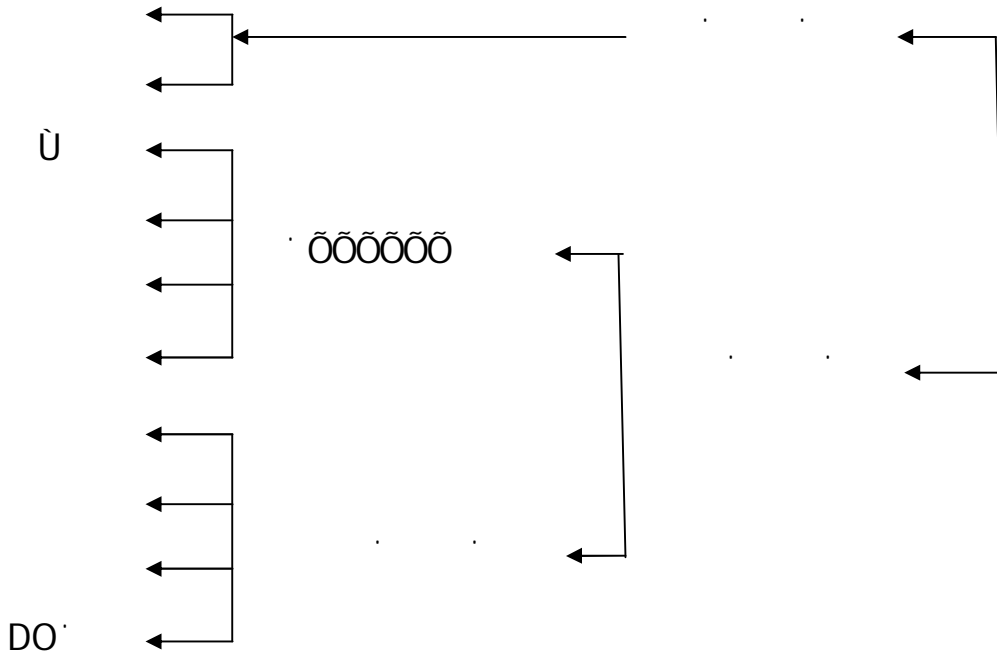
³ · (Do Ø ·) · · · · ·

· 136 · · · · · : · -1

· 53 · · · · · " · -2

· 42 · · · · · · -3

1: ù



-/3

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù »

1.«

: Ô Ø

.

.....

: ∅

: Ô · Ô - ●

· · -1

· · · · · · · -2

· · · · · · · -3

· - ●

· · · -1

· · · · · · · -2

· · -3

.....

: \emptyset

: $\tilde{O}\tilde{O}$ -5

:

. $\tilde{O}\tilde{O}$ -

. -

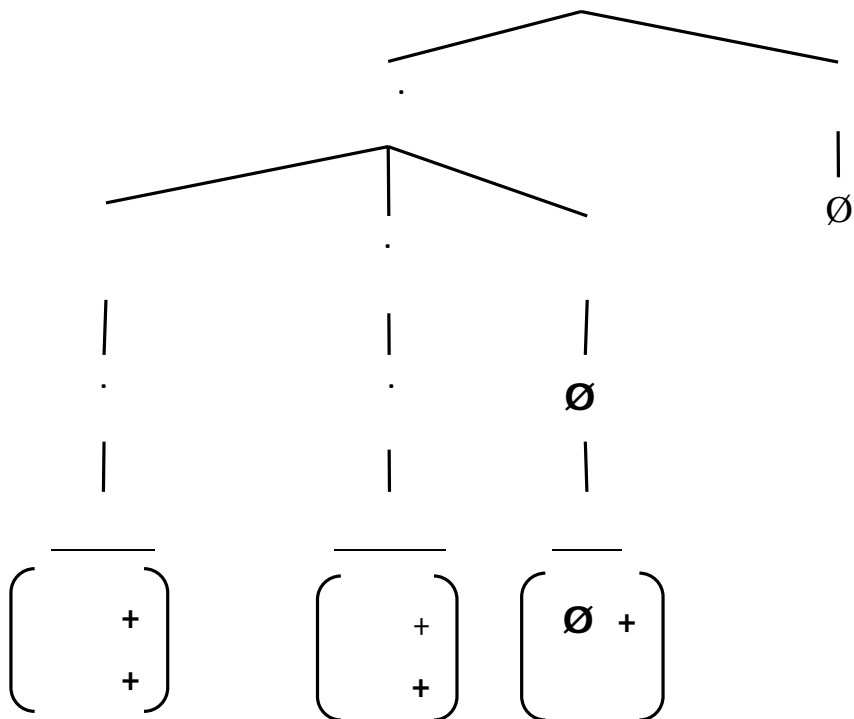
. $\tilde{O}\tilde{O}$ -

.....

.....

:⁽¹⁾ (2) (1)

- (1)

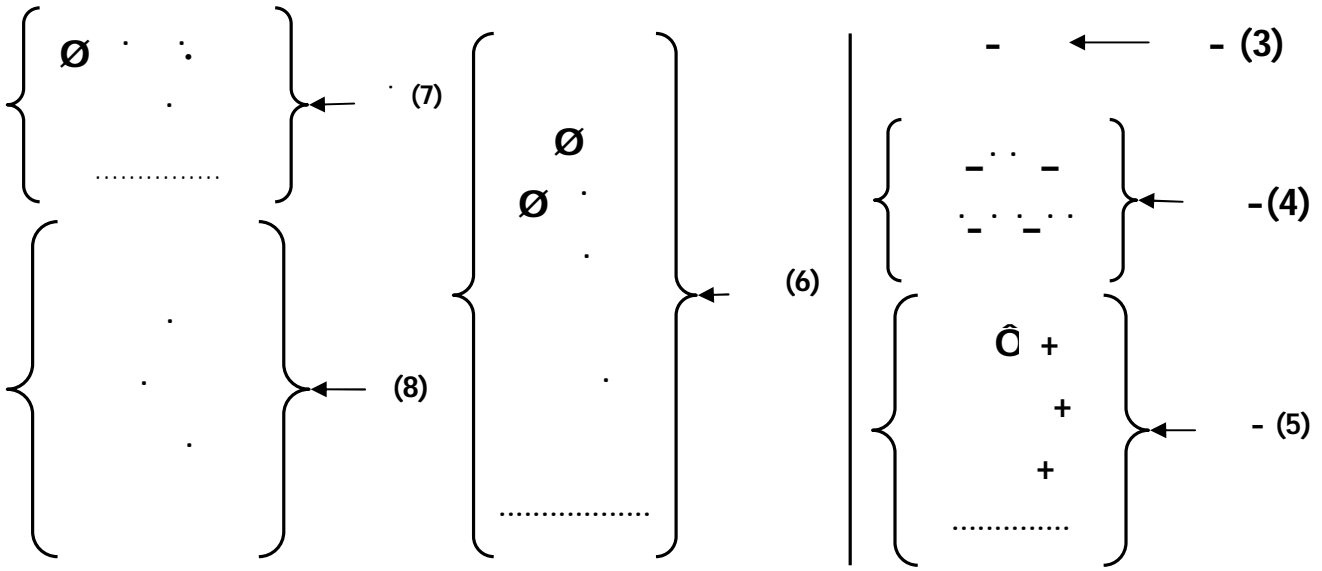


..... : Ø

Ø Û

(1) Û Û

(2)



() Û

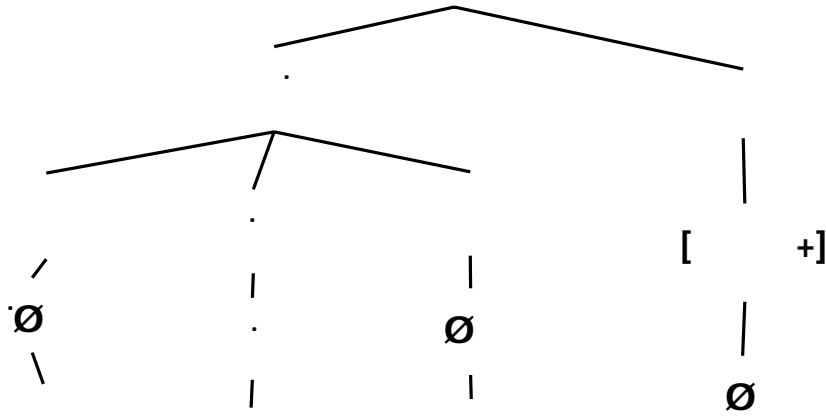
-) Û () () : Û Û (3) (-

.97 i96 : - (1)

.99 i98 : - (2)

.99 : - (3)

(1)0 ù --(9)



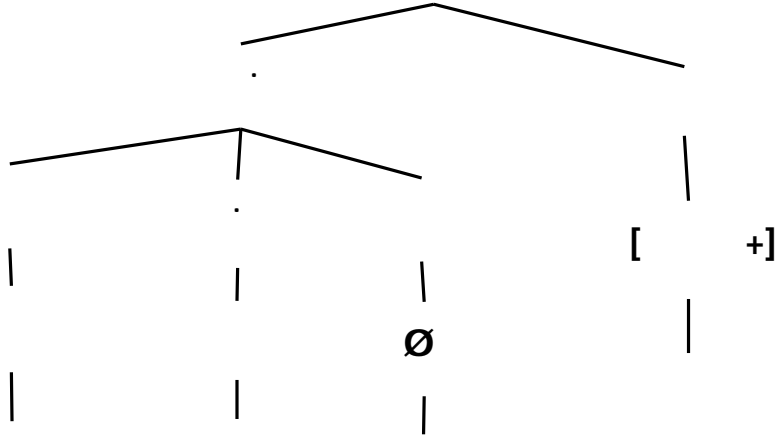
(11) (10)

:(2) (11) (10)

.....

: Ø

(1) o - - (11)



Ù

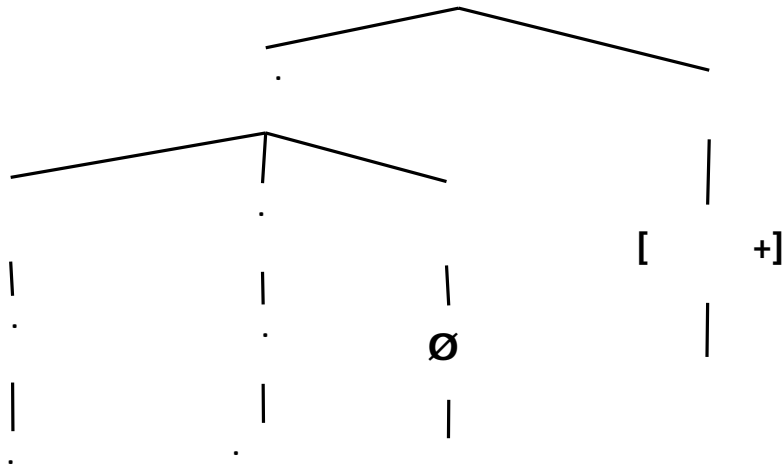
:(2) (13) (12) :

.423' - (1)

.104 ; 103' : - (2)

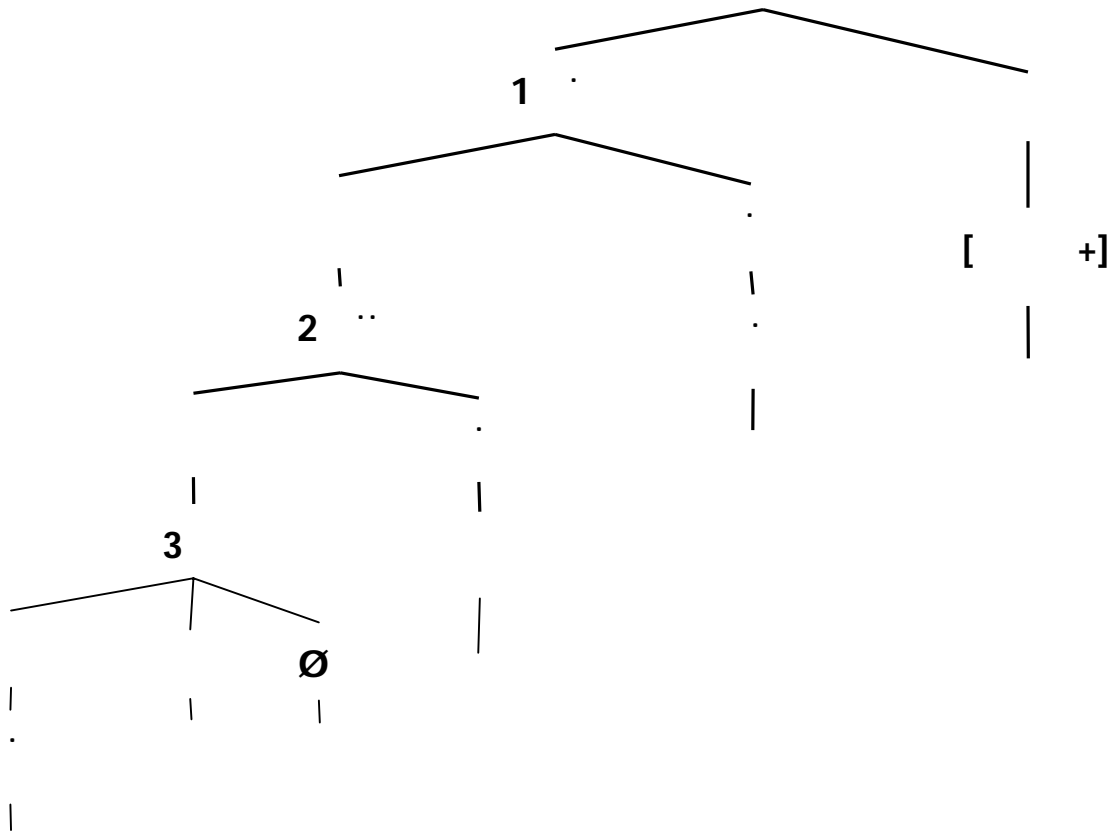
1o - (12)

-



1o --(13)

.....



..... : Ø

: -

: -1

»:" "Ù
Ù (Ù -) ()
Ù

Ù (1)«

Ù »
»

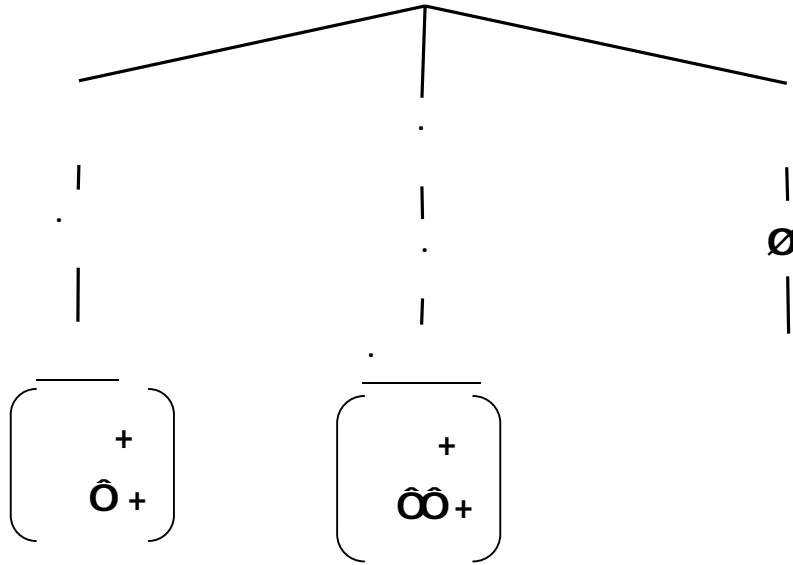
(2)« Ù

: -2

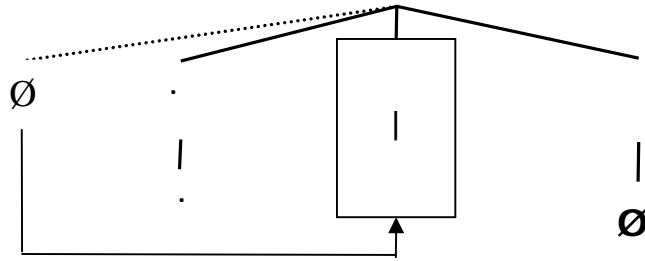
[((X) 2 ... () 1) ... () ' ... (Ù) '] (14)

.29-28 (1)

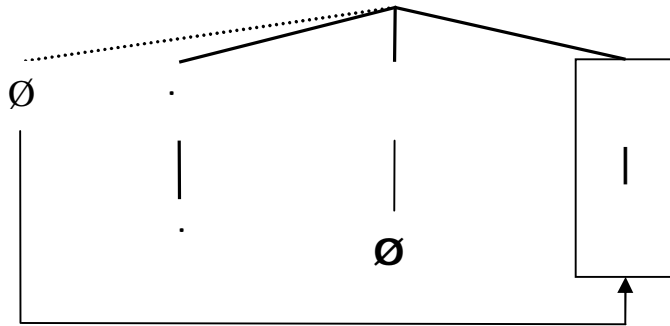
.41 (2)



- (17)



- (18)



Ù

(Ù -) Õ

..... ù
 ()
 (ù -) .. (ù) (ù -)
 (1)

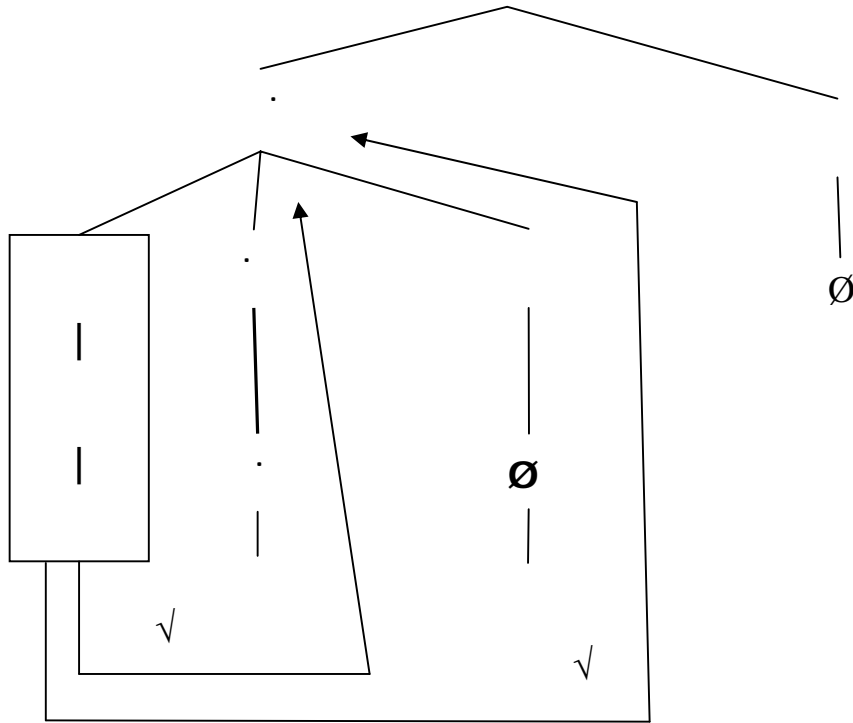
1 ù »:
 ù ù - - ù

 ù (2) « ù

() (19) ù
 (3) ()

.107 (1)
 .91 2007-Õ 1428 j1 (2)
 .108 (3)

-(19)



..... ù
⁽¹⁾(...i3 i2)
 (ù -)
 .() ()
 : -3

 ù ù

(1)

Ù

- (20)

Ù

Ù

Ù

Ù

(2)

Ù

(3)

.111

-(1)

.130

-(2)

⊗ ⊗ ù⊗

⊗ ⊗ ⊗ ⊗

⊗ ⊗ : ⊗

-(3)

.222 |221 2006 |1

(1)

(20) ù - (21)

() ù -

(21) (21) -

ù ù

ù

(20)

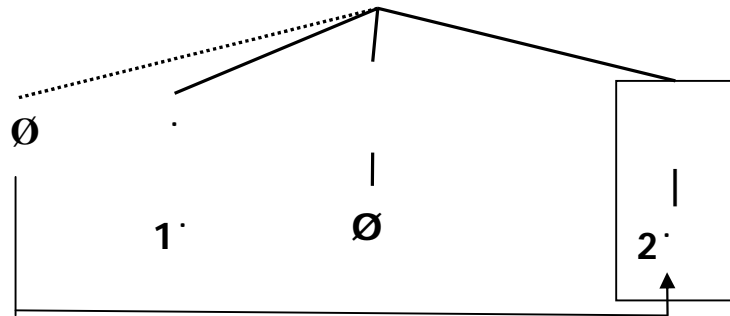
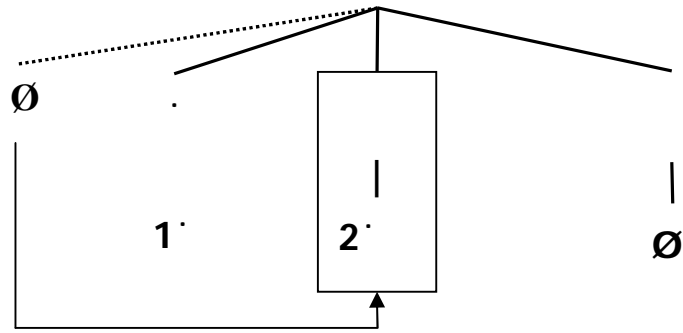
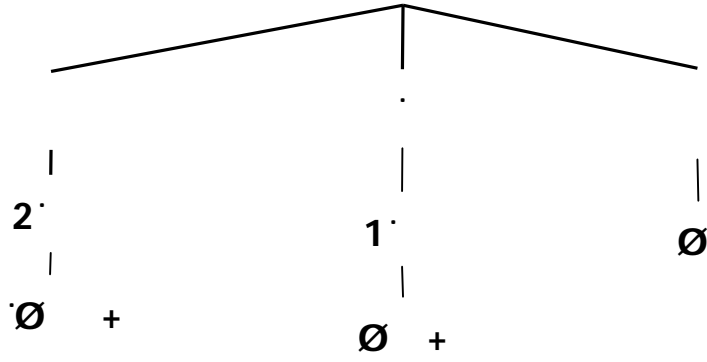
() ù

(ù) : Õ

()

(1)

- (24)



:(Ù) : Õ Ù :

Ù Ù

Ù

Ù

Ù

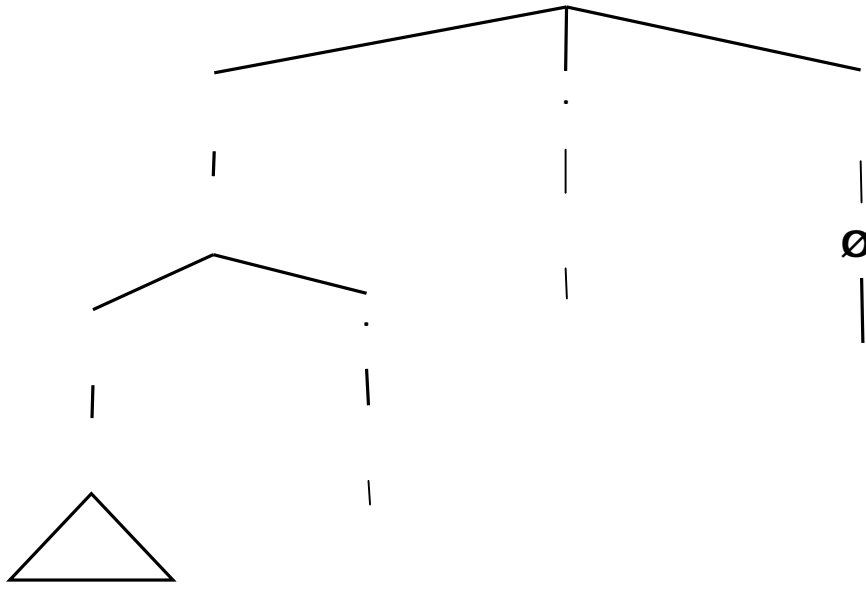
Ù

:(1) Ù

(2) - -(25)

Ù

:(25) Ù ()



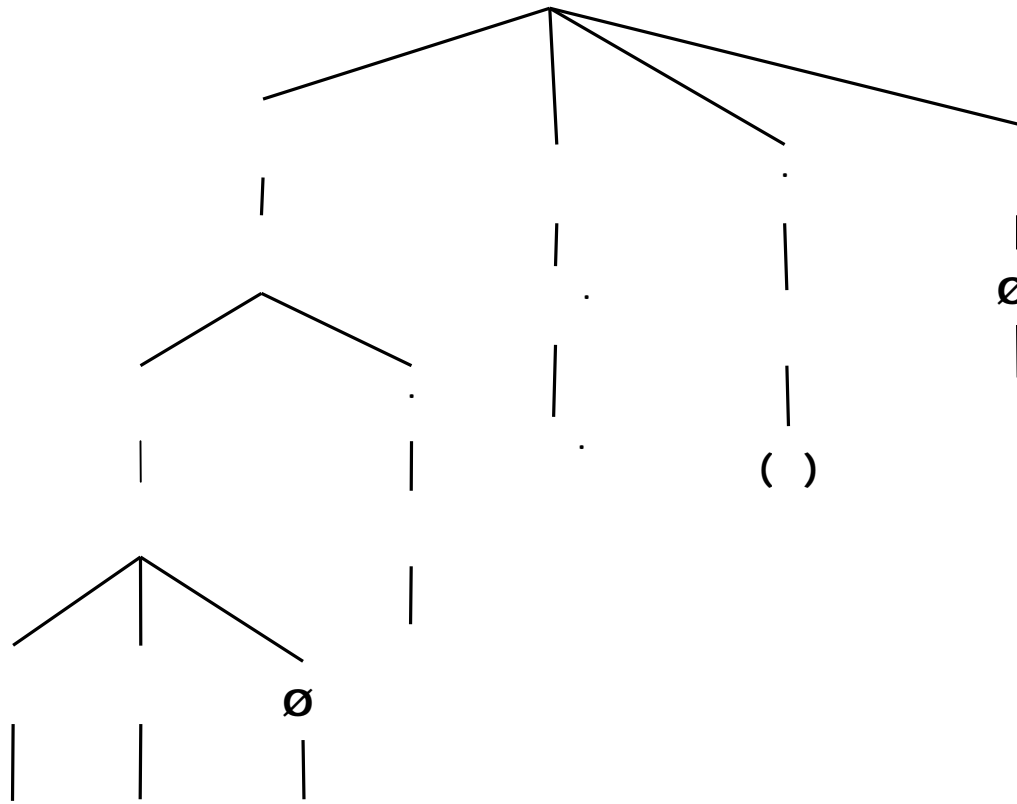
()

.116 (1)

.240 (2)

: Û Û

(1) _____ - (26)



(2)

[Z...(X) ... ()' ... (Û) ... Y] - (27)

5 4 3 2 1

[5...Ø...3...[2 + 4]...1] -

[5...Ø...3...[4 + 2]...1] - 1

.250' (4)

.123' (2)

X :

: -

: -1

»: ù

ù ()

() Õ

⁽¹⁾«

»

ù

ù

è

ù

⁽²⁾«ù

è

»:ù

⁽³⁾«

.27'⁽¹⁾

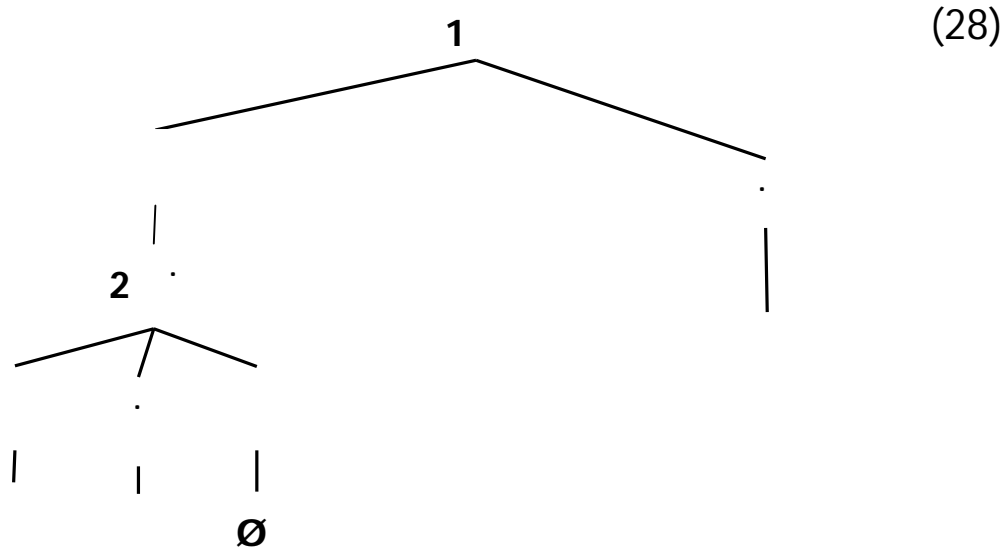
.80' , 1984-Õ 1404 j1 ù⁽²⁾

.42'⁽³⁾

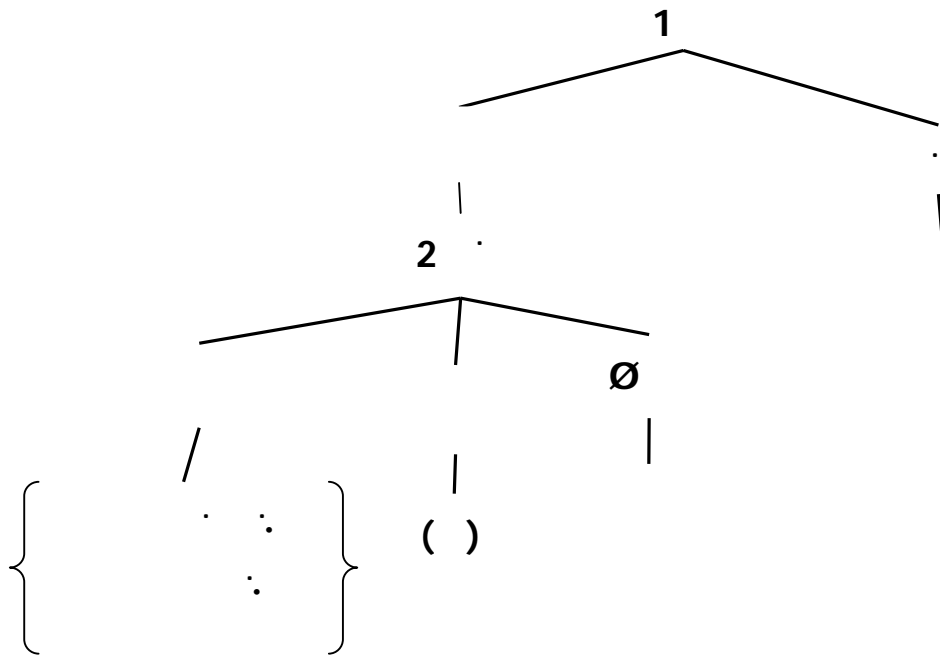
: -2

\tilde{O} () () \tilde{O} \tilde{U}
 () () \tilde{O} () ()
 \tilde{U} () () () () \tilde{O}
)
 \tilde{U} ()
 () \tilde{O} () () \tilde{O}
 \tilde{U} () ()

:(1) (29) (28)



(29)



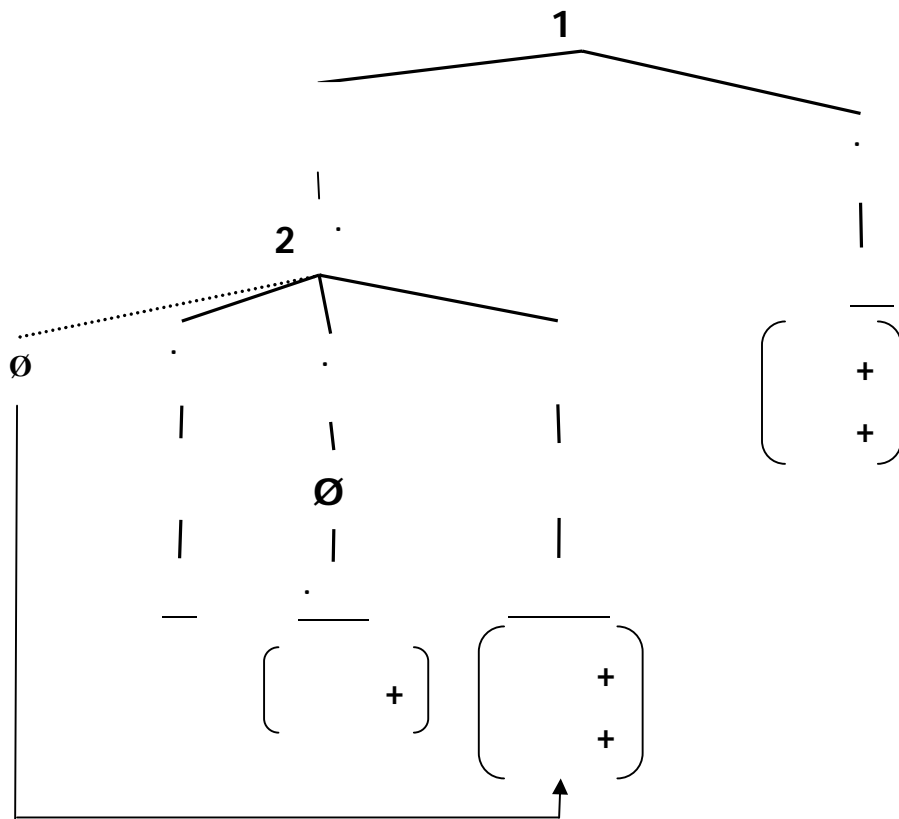
) Õ (29) (28)
 (28) () () (.....
 (29)

i() Ù Ù
 (29) (28)

..... (1)

Ù »: Ù
 Ù Ù Ù
 Ù Ù Ù

(-Ø) - (31)



(-) ù

ù

(31) (30) ù ù ()

-) (31) ù () ù

ù (

(ù -)

ù

)

) (⁽¹⁾(æ
:-3

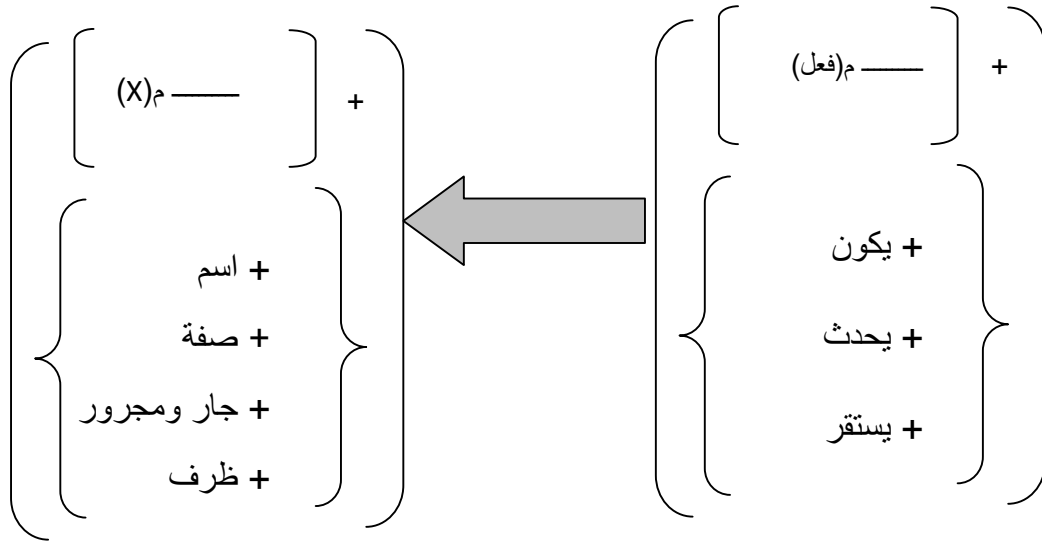
⁽²⁾Û ðe
Û
: Û Û () Õ
..... - - - (32)

(32) (32)
(32) Û
Û Û

Û
⁽³⁾ ðe Û Û

.139 - (1)
.140 - (2)
.142 ; 141 - (3)

(33)



U

(x)

(x)

(x)

U

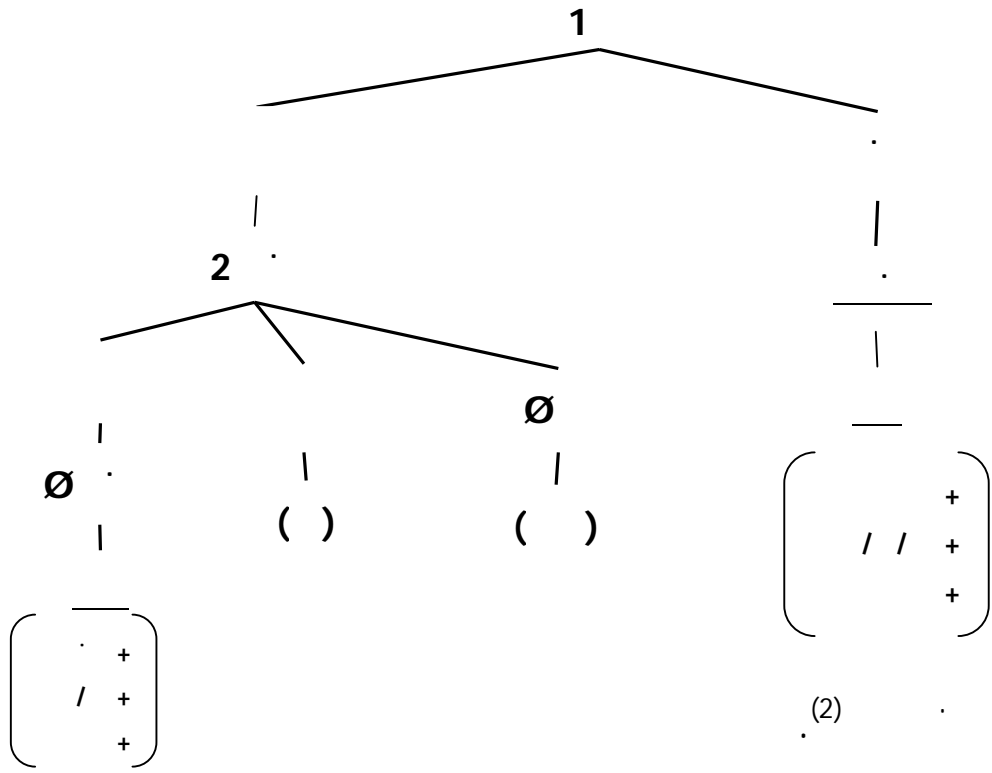
(x)

U

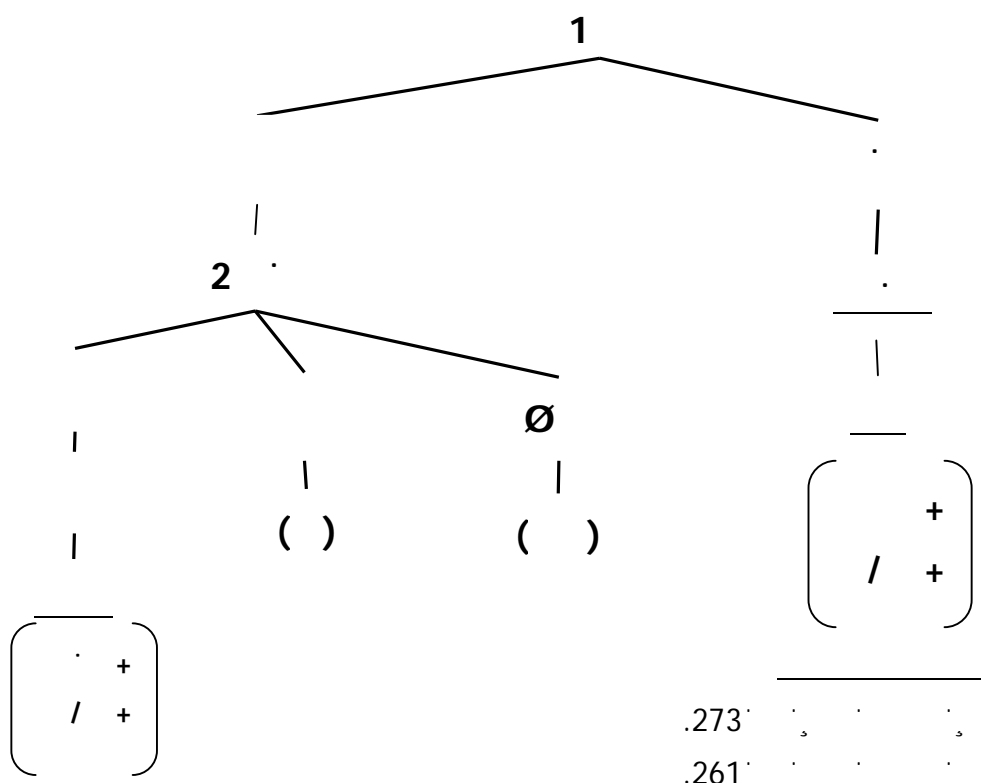
(x)

(1)

(1) - (34)

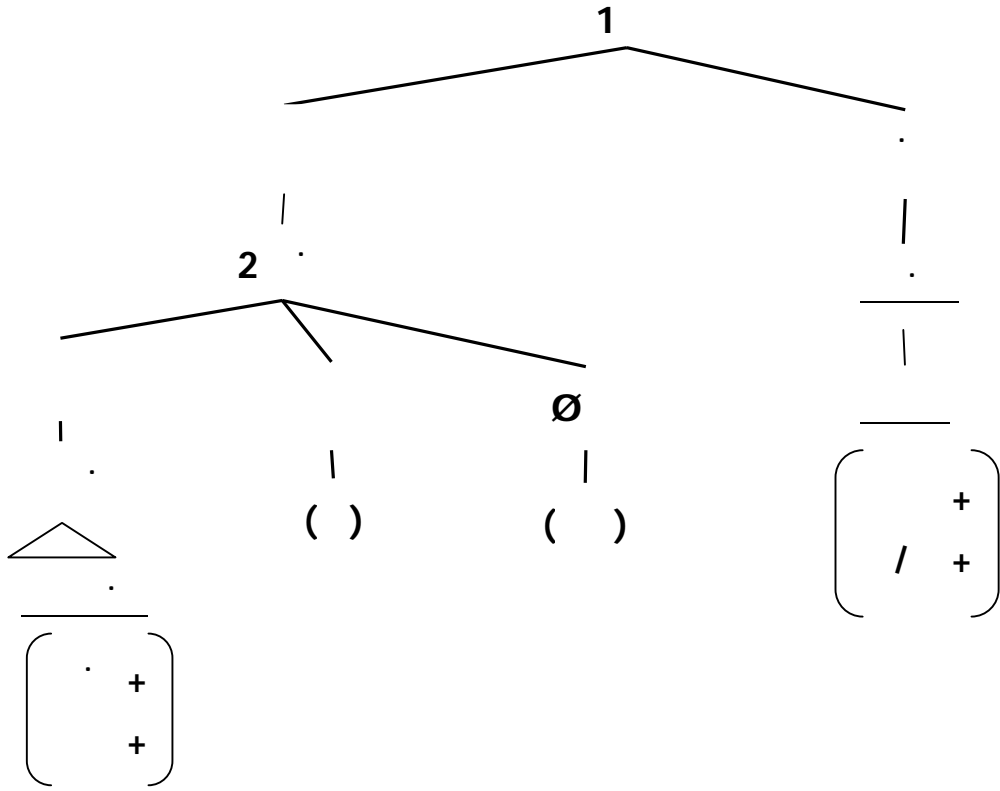


(2) - (35)

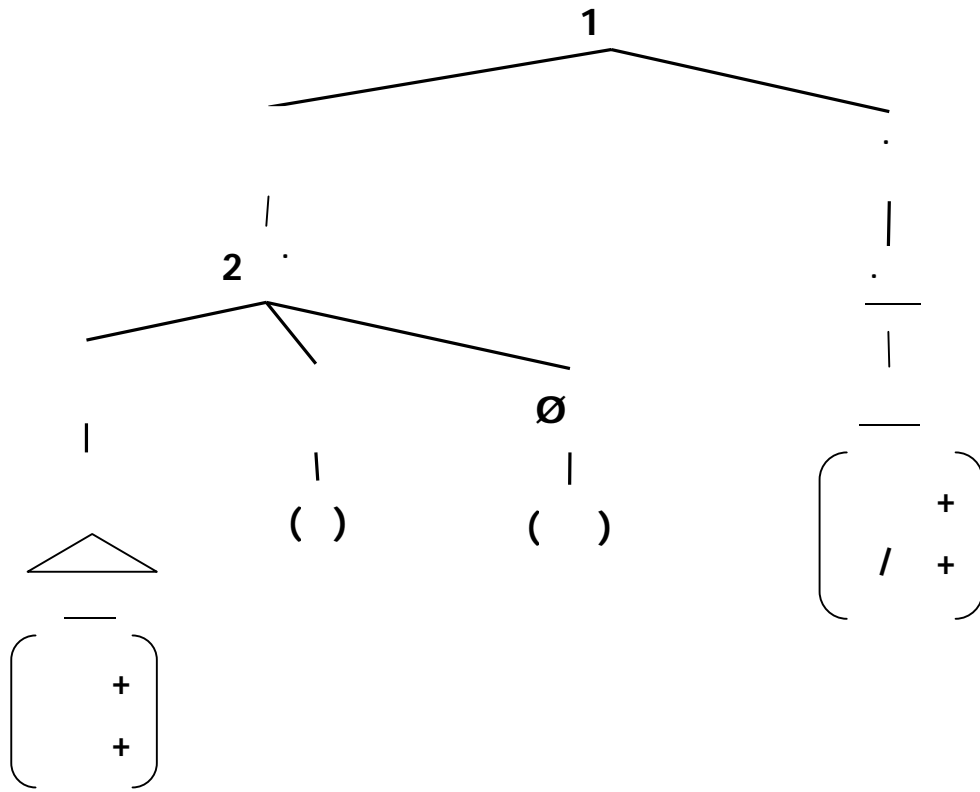


.273 · · · · ·
 · · · · ·
 .261 · · · · ·

(1) - (36)

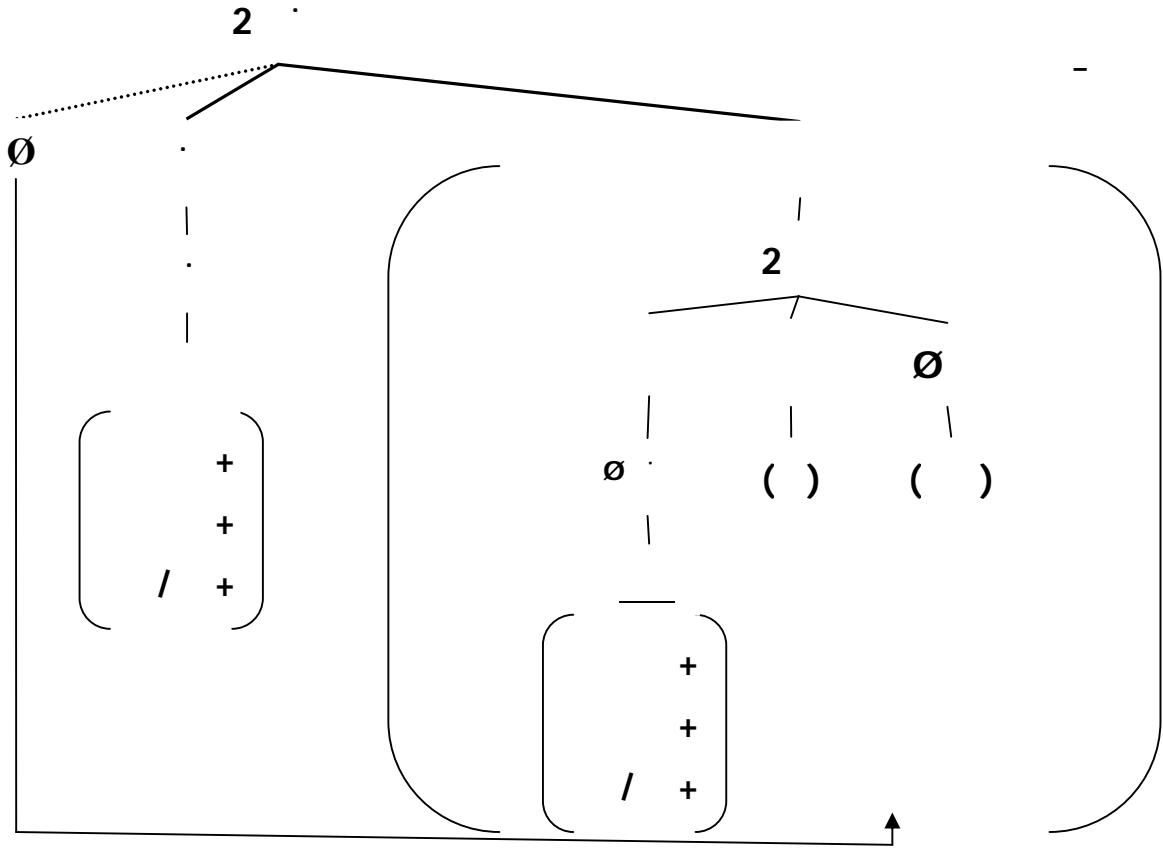


(1) ... Û - (37)

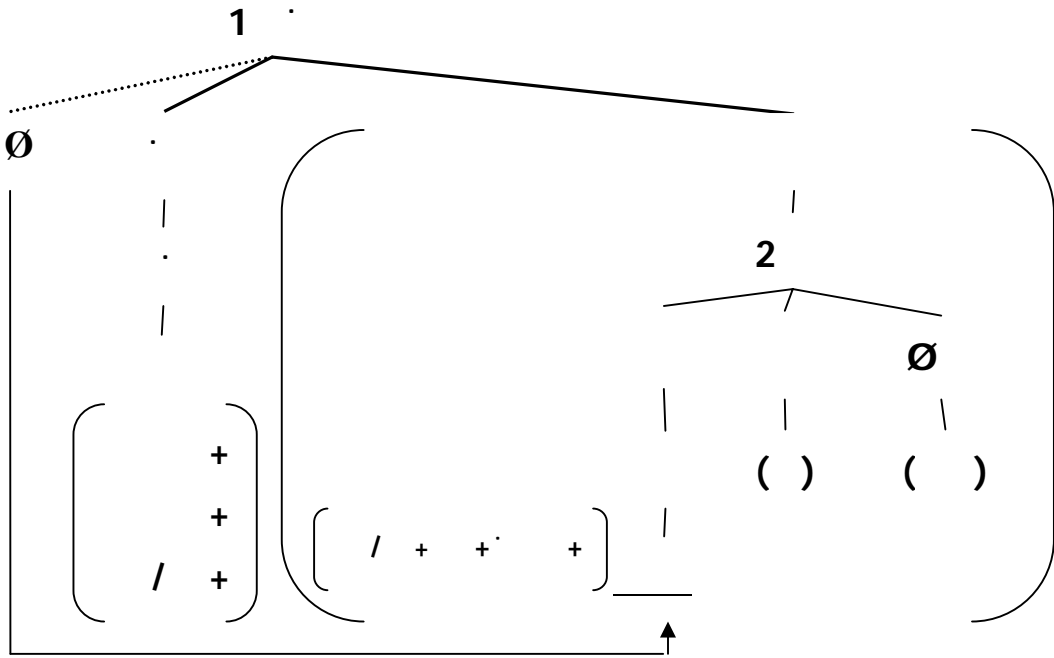


(34) Û
 :(/ 41) (/ 40) (/ 39) (/ 38) (37) (36) (35)

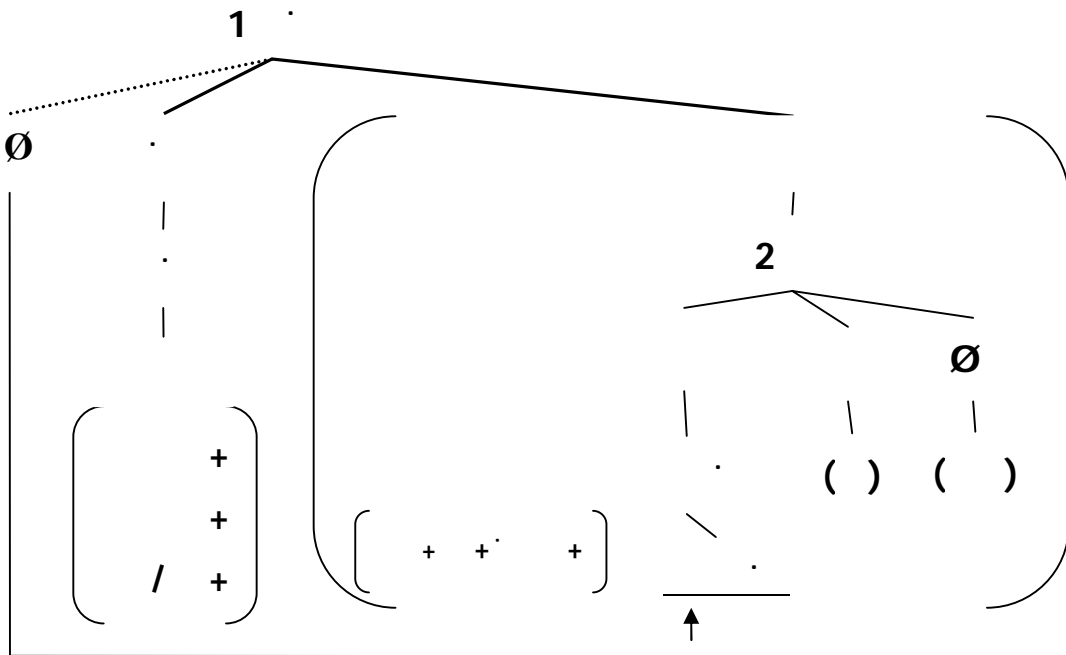
-(38)



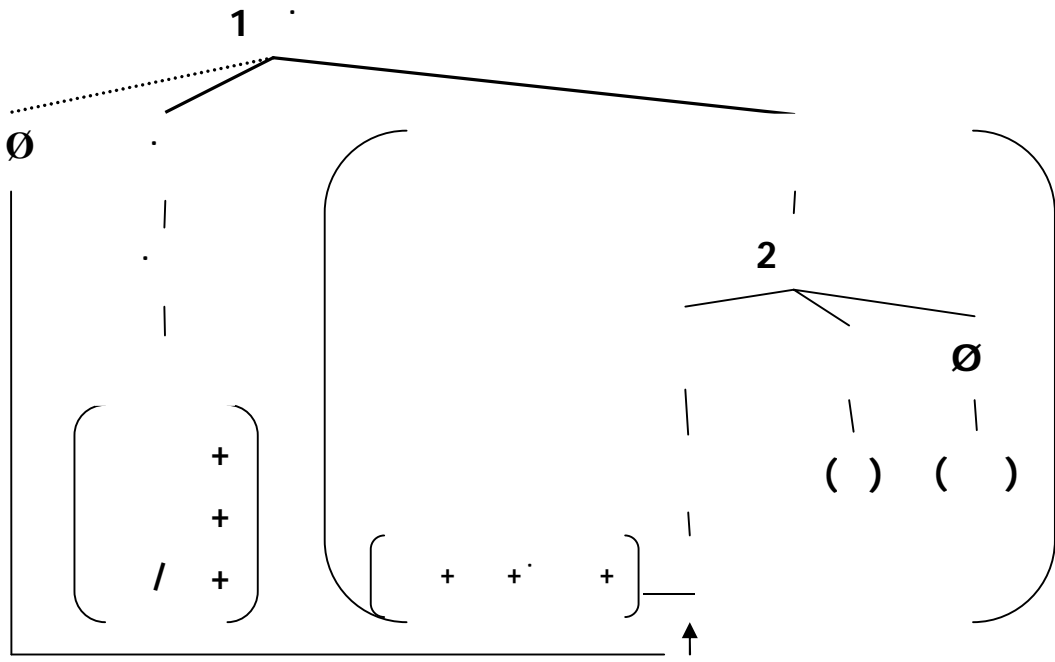
--(39)



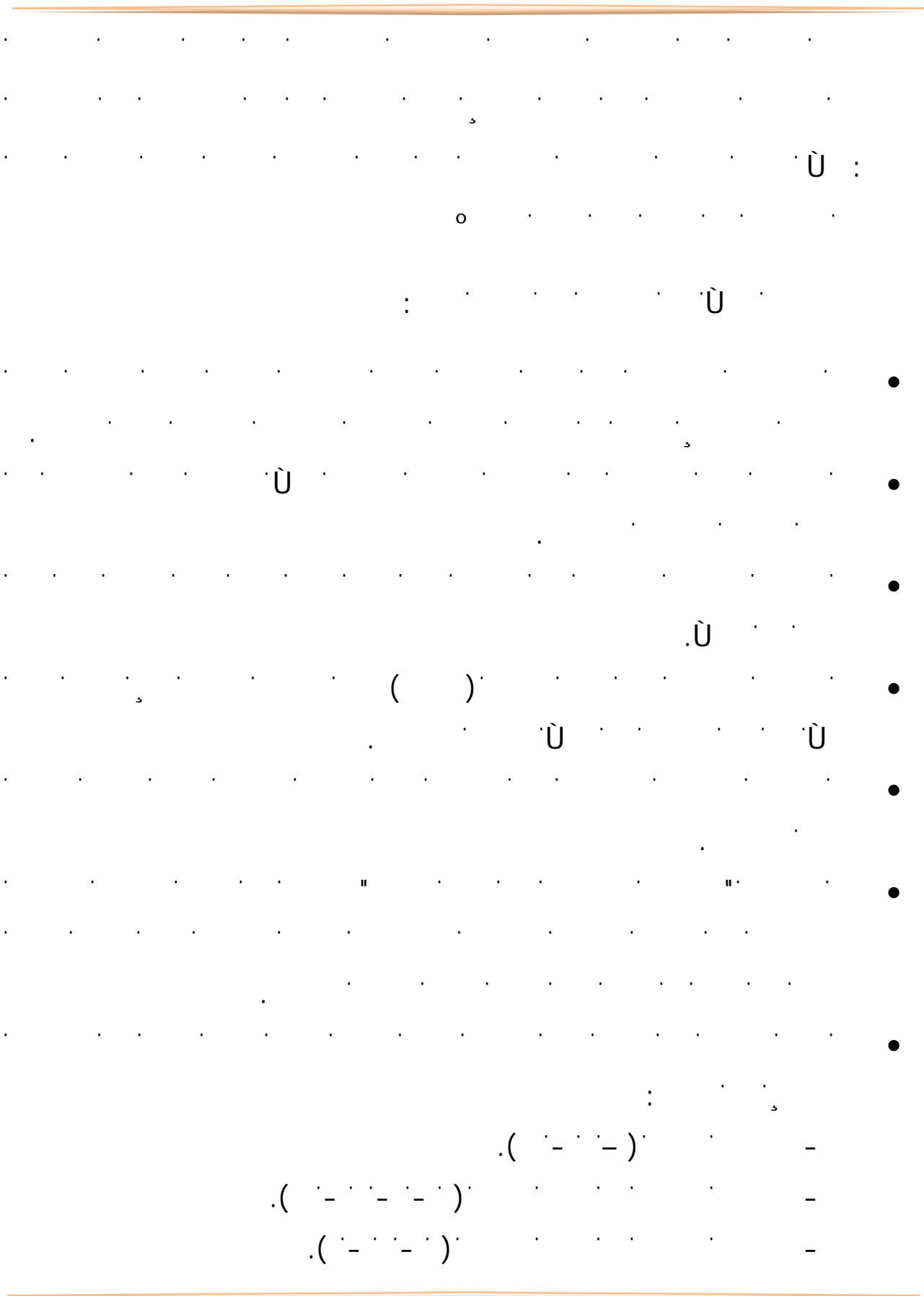
--(40)



-(41)



خاتمة



. (' - ') ' . -

1

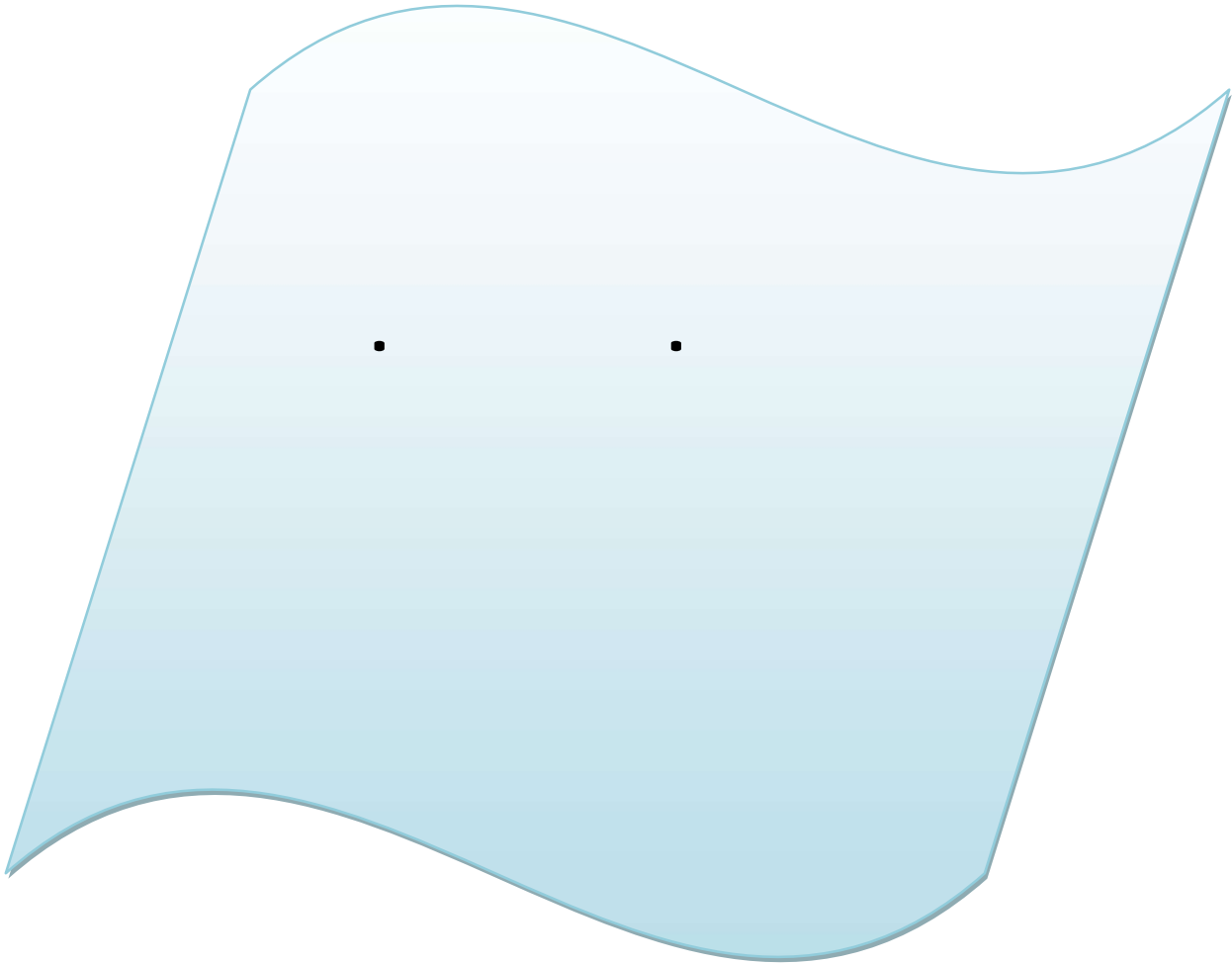
Û

. () ' () '

Û Û Û

.

•
•
•

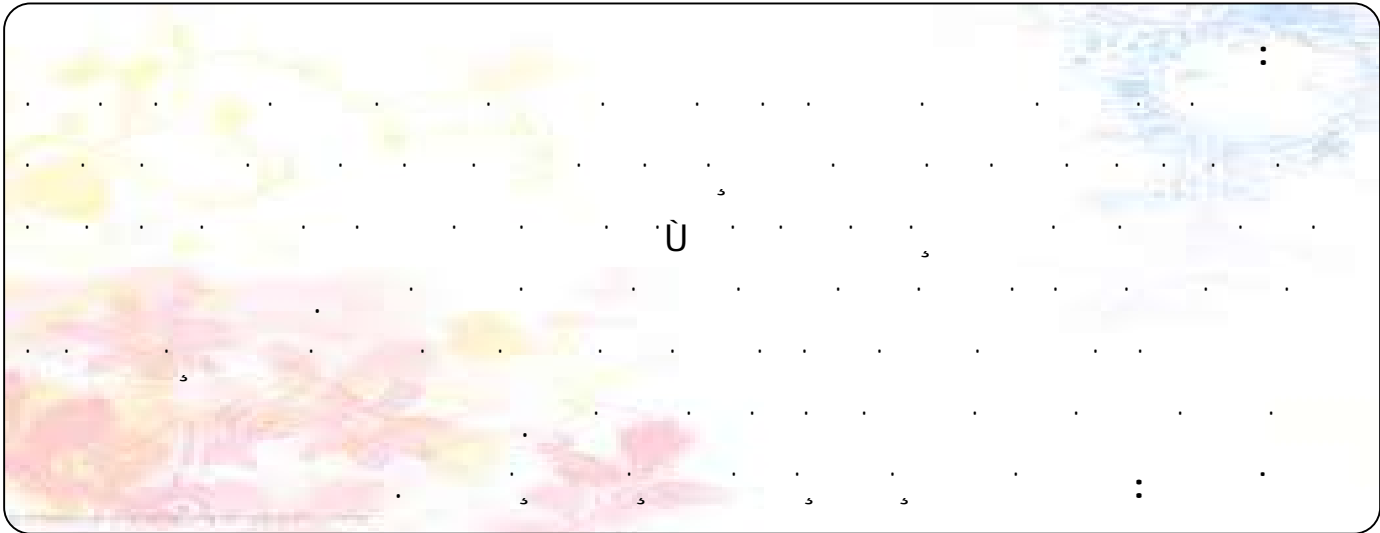


	:	-
	•	
2	Ù	•
		2005 j1
	:	-
2003-Õ 1424 j1	-	-1
		-2
	Ù	2005-Õ 1428 j1
1958-Õ 1377		-3
	Ù	
	:	-
Ù	:	-4
	1998-Õ 1418 j1	-
	:	-5
	() Ù	
2005 j2		-6
Ù	:	-7
	1985 j1	-
		-8
2009 j1	-	
		-9
	2009 j1	

-	Ù	-10
	. 2006 j1	
Ù	Ù	-11
	. 2004 j1	-
-	Ù	-12
	. 1984-Õ 1404 j1	-
:	()	-13
	Ù	1
-	Ù	-14
	. 2004 j1	-
		-15
	. 1994	
j1		-16
	. 2013-Õ 1434	
		-17
	. 1979	
.1	-	-18
	. 2007-Õ 1428	
.1	-	-19
	. 2007-Õ 1428	
-Õ 1427 j2	Ù	-20
	. 2007	
Ù		-21
	. 1987 j1	

		-22
		-23
	. 2001 j1	-24
i2	-	-25
	. 1976-Õ 1406	-26
	. 1986-Õ 1406 j2	-27
	. 2006	-
	· Õ	-28
	. 2005	-29
	. 2014/ 2013	-
	.06	-30

الصفحة	الفهرس
03	شكر و عرفان.....
04	• مقدمة
09	• مدخل (لمحة عن المدارس اللسانية الحديثة)
الفصل الأول: الجانب النظري	
17	✓ المبحث الأول- تعريف الجملة وأقسامها (أنواعها)
17	➤ المطلب الأول- تعريف الجملة لغة واصطلاحاً
18	➤ المطلب الثاني- أقسام الجملة عند القدماء والمحدثين
26	✓ المبحث الثاني- النظرية التوليدية التحويلية من منظور مازن الوعر
26	➤ المطلب الأول- التعريف بالباحث مازن الوعر وجهوده اللسانية
27	➤ المطلب الثاني- المبادئ الأساسية للنظرية التوليدية التحويلية عند مازن الوعر
الفصل الثاني: الجانب التطبيقي	
45	✓ أولاً- التراكيب الفعلية
45	1- تعريف المركب الفعلي
45	2- رتبة الكلمات في التراكيب الفعلية عند مازن الوعر
49	3- ضوابط رتبة الكلمات في التراكيب الفعلية عند مازن الوعر
56	✓ ثانياً- التراكيب الاسمية
56	1- تعريف المركب الاسمي
57	2- رتبة الكلمات في التراكيب الاسمية عند مازن الوعر
61	3- التراكيب الكونية
67	• الخاتمة
73	• قائمة المصادر و المراجع
77	• الفهرس



Resume:

Cette étude traite les structures basiques de la langue arabe et sa relation avec la théorie générative transformative de Mazen AL WAOR, qu'il est l'un des plus importants modernes symboles de la langue arabe. Et le plus proéminent linguiste qui a adapté les idées génératives du savant Naoum TCHOMISKY. Alors nous allons voulu de fournir un travail qui résume cette théorie, tel que Mazen EL WAOR a réussi de faire des principes convenables de la théorie générative transformative dans les contestes arabiques.

Finalement, on a conclu que les compositions arabiques peuvent être incluses sous l'hypothèse transformative générative à condition que le chercheur doive compte en considération les caractéristiques et surtout les propriétés de la langue arabe seulement.

Mots clés: structures de base, en gros, l'arabe, obstétriques, fabrication.

Summary :

This study treats basic structures in the arabic language and it's relation to the generative manufacturing theory for (Mazen Al Woar), who is one of the most modern inprotant of important symbols of arabic language, and among the most prominent linguists who have adoptes the generative ideas ans fraught it of life is naoum tchothisky, so we wanted to provide throught this research by (Mazen Al Waor) who has succeeded in the suitability of the generative theory in the arabic contestes.

Finally, we conchaded that the arabic compostions can fall under transformation generative hypothesisin condition that the researcher takes into account special characteristics that ensare the arabic language alone.

Key words : Basic structure, sentence, arabic languagr, generative, transformational.